





## Le Manitoba

Mars et 1er Octobre 1902

## M. Laurier à l'étranger

L'Univers du 25 août nous tombe sous la main et nous y lisons le sommaire d'un entretien que l'un des rédacteurs du grand journal catholique de Paris a eu avec M. Laurier.

Le ton de l'article est fort sympathique; plus sympathique même qu'il ne le faudrait, en regard aux matières qui ont fait le sujet principal de l'entretien.

Certes, nous concevons que le passage de M. Laurier à Paris puisse attirer plus que la curiosité. Sa position officielle en fait un personnage, et il est, du reste, d'une incontestable distinction naturelle. Les hommages qu'on peut, à l'étranger, lui rendre en sa qualité de représentant du Canada nous sont plutôt agréables. Mais quand Sir Wilfrid Laurier profite de l'éloignement où il se trouve et des courtoisies dont il est l'objet pour mystifier l'opinion catholique sur notre situation scolaire, nous devons crier: halte-là!

Nous avons ici, comme en presque tous les pays du monde, une question scolaire. Et, grâce à M. Laurier, elle est en train d'aboutir à des désastres!

Durant vingt ans, les catholiques du Manitoba jouissent d'un système scolaire conforme aux enseignements de l'Eglise. Les pères contrôlaient l'éducation de leurs enfants. C'était pour eux un droit acquis, objet d'un pacte formel, inscrit dans notre constitution.

En 1890, un gouvernement libéral, un gouvernement ami de M. Laurier, violant la constitution, fit disparaître ce système, nous spoliant de tout, de nos droits, de notre argent et de nos propriétés scolaires.

Nous avions un système à base chrétienne; on nous donna à la place un système à base infidèle; car, la neutralité scolaire conduit inévitablement à l'infidélité.

Les catholiques en appelèrent à l'autorité centrale, gardienne du pacte fédéral. C'était leur droit. En effet, la constitution canadienne pourvoit aux cas où les minorités, catholiques ou protestantes, sont lésées dans leurs privilèges scolaires par la législation provinciale. Elles donnent à ces minorités un recours, par voie de requête, au gouvernement fédéral, lequel doit statuer sur ces requêtes et saisir le parlement fédéral d'une mesure réparatrice si les autorités provinciales se refusent à faire justice elles-mêmes.

Après plusieurs années de lutte, aussi bien devant les tribunaux qu'en sein des chambres, les catholiques du Manitoba obtinrent gain de cause; leurs droits furent reconnus et définis. Il restait à donner à ces arrêts une sanction; car, les autorités provinciales se montraient récalcitrantes.

Le gouvernement d'alors — un gouvernement conservateur — soumit à la considération du parlement, suivant les termes et l'esprit de la constitution, une mesure destinée à rendre à la minorité catholique du Manitoba ses droits à l'école catholique.

M. Laurier s'opposa carrément à son adoption. Et comme la majorité nous était favorable, il recourut à une tactique jusqu'alors inusitée au parlement canadien: il fit de l'obstruction.

Le terme de la durée légale du parlement approchant, l'obstruction fut prolongée jusqu'à ce qu'enfin, par suite de la mort naturelle de ce parlement, il devint impossible de faire adopter cette mesure de justice.

M. Laurier prétendit que la mesure proposée était insuffisante. Nous trouvons dans l'entretien même qui nous force à parler, la preuve qu'il en imposait, au public et aux chambres. En effet, cette intervention, quoique légale, semble devoir être évitée, déclare

M. Laurier au rédacteur de l'Univers.

Donc, pour M. Laurier, la non-intervention est une doctrine. Il veut alors en faire l'application. Et puisqu'il en est ainsi, toute cette discussion à propos de la prétendue insuffisance de la mesure réparatrice alors soumise aux chambres canadiennes, n'était évidemment qu'une mise en scène.

Au fond, la vraie raison de son attitude était ailleurs. M. Laurier voulait monter au pouvoir; l'occasion lui paraissait favorable; il nous sacrifia à ses ambitions et aux intérêts de son parti. Cela, nous le savons.

Quelques semaines après M. Laurier montait effectivement au pouvoir. Il y est resté depuis.

Une forte majorité l'appuyait. L'opposition, par la voix autorisée de ses chefs, lui offrait son concours. Or, malgré ces offres; malgré la force prépondérante de son parti dans les chambres; malgré toutes ces circonstances favorables, M. Laurier n'a jamais voulu mettre en mouvement le mécanisme greffé tout exprès sur notre constitution pour nous protéger et pour assurer à nos enfants une éducation chrétienne.

M. Laurier ne rend pas justice à nos institutions politiques ni à l'esprit dans lequel elles ont été conçues quand il nous l'avis que cette partie de notre constitution doit rester lettre morte. C'est l'un des points qui ont été le plus vivement discutés et le plus soigneusement examinés par les fondateurs de notre régime actuel lorsqu'il s'est agi d'élaborer une constitution. Il fut l'objet des déclarations les plus formelles. La juridiction donnée au pouvoir central en ces matières devait faire contre poids aux dangers auxquels on exposait les minorités; c'était la garantie de celle-ci contre une persécution possible. Le bras fédéral devait frapper le persécuteur. Sans ces déclarations et, surtout, sans l'insertion dans la constitution des articles que M. Laurier proclame inutile et d'une application dangereuse ou inopportune, la confédération canadienne n'aurait jamais existé. Par conséquent, M. Laurier fausse, par son attitude et par ses déclarations, la pensée même qui a présidé à l'union des provinces de l'Amérique du Nord.

D'ailleurs, presque tout dans cet entretien, tend à fausser notre situation et à dérouter l'opinion publique. C'est l'une des qualités distinctives de notre premier ministre de savoir mêler le faux et le vrai de façon à mettre beaucoup de mensonge dans les yeux d'une foule de gens qui, d'ordinaire, voient juste.

Nous ne sommes pas M. Laurier; nous ne sommes pas plongés dans l'inertie, mais depuis six ans, il emploie sa rhétorique et son art de charmeur à nous convaincre que le mieux pour nous serait de nous soumettre purement et simplement à un pseudo-règlement négocié par lui en 1896, mais que le Souverain Pontife lui-même a déclaré imparfait, défectueux, insuffisant.

En effet, ce prétendu règlement est tout simplement l'enfouissement et la négation de nos droits; il nous laisse à la merci d'une majorité qui peut se montrer bienveillante à certains moments, mais dont l'hostilité latente peut également, à certains jours, éclater comme un fondroyant orage; l'histoire même de nos difficultés scolaires le prouve surabondamment.

M. Laurier insiste sur la libéralité de ses compatriotes, dit le rédacteur de l'Univers.

Il laisse entendre néanmoins qu'il y a parfois des ombres à ce tableau, et il cite le cas des écoles du Nouveau-Brunswick.

Dans la question des écoles du Nouveau-Brunswick, l'on retrouve bien encore la libéralité favorisant la neutralité. Mais enfin, c'est de l'histoire ancienne. Pourquoi M. Laurier n'a-t-il pas parlé de la question scolaire manitoibaine; question actuelle, celle-ci, et très différente de l'autre!

C'était un sujet trop brûlant, peut-être; monsieur Laurier a préféré glisser légèrement sur cette ombre au tableau et laisser tomber de ses lèvres cet aphorisme, qui est grand comme le monde: En ce cas, on trouve une combinaison: on s'arrange.

## E. B. EDDY

TINNETTES POUR LE BEURRE

Faites du meilleur bois, bons cercles en acier; ne se défait pas. Demandez une marchandise qui vient de chez

EDDY

THEES &amp; PERSSE

Agents Winnipeg

PROPRE  
BELLES  
ET  
DURABLES

lant, peut-être; monsieur Laurier a préféré glisser légèrement sur cette ombre au tableau et laisser tomber de ses lèvres cet aphorisme, qui est grand comme le monde: En ce cas, on trouve une combinaison: on s'arrange.

Comme si, en matière de conciergerie, l'on pouvait transiger!

Manifestement, nous sommes des naïfs, nous!

Ayant avec nous l'opinion des fondateurs de la confédération canadienne; ayant pour nous les décisions du plus haut tribunal de l'empire et le texte de la constitution; forts de nos droits, tels que définis par le gouvernement qui précède celui de M. Laurier, nous avons en la bonhomie de croire que dans de telles conditions, notre devoir était de lutter jusqu'au bout et de réclamer aussi longtemps que l'on n'aurait pas mis à l'abri de toute entreprise hostile les principes de l'éducation chrétienne.

M. Laurier a préféré, lui, s'arranger! Et comment!

Nous l'avons dit plus haut: il nous a lâchés. Il a cédé devant toutes les prétentions de nos ennemis. Il a tour à tour épuisé la lutte!

En tant que combinaison, ce n'était pas très fier ni difficile à trouver!

En tant qu'arrangement, c'est plus que pitoyable. C'est une faute criminelle qui aura des effets désastreux. Bientôt la neutralité scolaire couvrira toute notre patrie comme une vague dévastatrice.

Voilà les aboutissements de la politique de M. Laurier.

Cette politique a été la pierre d'achoppement des droits des pères de famille touchant l'éducation de leurs enfants et des libertés inscrites au frontispice de nos institutions publiques. Elle reste une menace constante à notre langue et à notre foi.

Un jour, ici même, à Saint-Boniface, dans une réunion publique, M. Laurier, pris du besoin d'expliquer son état d'âme, disait qu'il était catholique, mais qu'il n'était point de l'école des Veullots.

Il parlait ce jour-là avec sincérité.

Les Veullots ont fait de vaillantes luttes pour la liberté religieuse et pour l'enseignement chrétien. M. Laurier, au contraire, a lutté pour l'anéantissement de ces libertés. Et, sous ce rapport, il tient beaucoup plus de Frère-Orban que de Veullot.

Combien M. Laurier doit se gaudir de se voir maintenant si favorablement accueilli à l'Univers!

De mois en mois un rhume s'attache et semble faire des trous dans votre gorge. Savez-vous que même un rhume opiniâtre et longtemps négligé est guéri par Allen's Lung Balm (Baume d'Allen)? Cessez de tousser et n'ayez plus d'ennui.

## Notes Politiques

L'Echo de Manitoba de la semaine dernière se rangeait lui aussi contre M. Tarte. Si M. Tarte persiste dans sa campagne protectionniste, dit en substance L'Echo, qu'il sorte du cabinet.

L'honorable M. Fitzpatrick, ministre de la justice, de passage à Winnipeg, vendredi dernier, s'est prononcé carrément contre

la campagne de son collègue, l'hon. Marie, en faveur d'un relèvement du tarif.

D'une autre part, l'Echo de Manitoba écrit ce qui suit:

"Les principaux journaux libéraux, le Globe, le Herald, le Soleil, le Winnipeg Free Press ne cachent point leurs sentiments et protestent énergiquement au nom du parti libéral. Nous avons été de tout cœur avec ces journaux."

"Il nous plaît de croire que les libéraux du Canada ont trop le respect d'eux-mêmes pour se prêter aux palinodies d'un opportunisme de si mauvaise aloi."

"L'hon. M. Tarte rompt en visière bien nettement et sans excuse valable, à la politique de la majorité du cabinet fédéral, politique conforme aux principes du parti libéral, et politique à laquelle, en tant que membres du cabinet, il doit ou se soumettre ou se démettre."

"Si l'on était autrement, si chaque ministre s'arrogeait le droit d'imposer au parti ses vues personnelles, sans égard pour celles de la majorité du conseil, si chaque ministre prétendait folâtrer comme un jeune 'bron-hu' et sauter par-dessus toutes les barrières de la 'Constitution', au lieu d'un gouvernement nous aurions plus qu'une nouvelle édition de la 'Cour du Roi Pétau, de joyeux mémoires..."

"Si, en son âme et conscience, il (M. Tarte) croit à la nécessité d'un relèvement partiel des tarifs, si son cri de guerre, 'le Canada aux Canadiens' implique pour lui l'obligation d'un mouvement de recul vers la protection, il doit à ses convictions, il se doit à lui-même, il doit au parti qui lui a fait l'honneur de le nommer ministre, lui confiant la mission de défendre son programme, il doit faire le sacrifice de son portefeuille, sur lequel est timbré l'encarture de la devise du parti 'Libre Echange'."

Pour quiconque sait que l'Echo, d'une part, est imprimé aux ateliers du Temps, d'Ottawa, dont il n'est en réalité qu'une des éditions hebdomadaires, et que d'autre part, le Temps lui-même est réputé être l'organe, sinon la propriété de M. Tarte, tout cela constitue un méli-mélo fort intéressant. Est-ce que par hasard, M. Sifton se serait décidé à couvrir la mise de M. Tarte et à y mettre quelque chose de mieux.

Dans une lettre qu'un scribe quelconque a rédigée pour lui, et qu'il publie dans le Free Press d'hier, M. Martin Jérôme intime à M. Tarte l'ordre de sortir du cabinet.

Si M. Tarte n'obéit pas immédiatement à cette sommation, il est vraiment bien audacieux!

## RELATIONS SENSATIONNELLES

Voici le texte d'une dépêche adressée d'Ottawa au Journal de Montréal, le 23 septembre:

Ottawa—M. Whitney, chef de... ou plutôt chef des conservateurs et possiblement du gouvernement d'Ontario, était aujourd'hui à Ottawa. Il est absolument convaincu que le gouvernement Ross persiste à vouloir administrer la province, après avoir été ignominieusement chassé du pouvoir aux dernières élections. Il considère comme un déni de justice l'action des politiciens libéraux, mais il attend le résultat des élections partielles pour prouver avec plus d'éclat encore que le peuple est avec lui et contre Ross. Il affirme que des promesses alléchantes ont été faites à certains des députés conservateurs élus pour les induire à changer leur allé-



AGENTS POUR  
La Fameuse Machine  
A BOREMER

LA NATIONALE  
La meilleure,  
La plus simple,  
Lamoinis dispendieuse,  
La plus facile à opérer,

gérance. Ainsi un de ses partisans a reçu l'offre de vastes concessions forestières, un autre aurait même d'accepter la présidence de l'Assemblée législative. Mais il ne craint pas de défections dans son parti. Il rit bien des faibles efforts que fait le 'Globe' pour donner à entendre que ses articles sur la coalition ne sont pas inspirés par M. Ross.

Les dépêches nous annoncent la mort de l'écrivain français Emile Zola. L'œuvre de Zola est mauvaise et malsaine au plus haut point.

## Bazar à l'Auditorium

Le bazar organisé au profit de l'Hôpital est commencé à l'Auditorium depuis samedi.

Sous la présidence de M. l'abbé Chériar, les dames patronesses de l'Hôpital, aidées par un grand nombre de dames de Winnipeg, ont su transformer magnifiquement le vaste patinoir. Il y a là tout un beau décor.

Les tables de raffle où sont étalées mille objets variés, sont invitées au plus haut point. Beau coup d'œil aussi aux rafraîchissements. La pêche est comme toujours le rendez-vous de beaucoup. C'est là qu'on fait les meilleurs et les plus désastreux coups de Bourse! Quant aux salles à dîner, elles sont dignes de la foule nombreuse et choisie qui s'y presse tous les soirs.

Les gentilles vendeuses de fleurs — les demoiselles — s'occupent de cette gracieuse occupation avec naturellement beaucoup de succès.

La musique, fournie par un orchestre de virtuoses distingués, de Saint-Boniface, anime joyeusement tout le bazar.

Hier avait lieu le banquet des membres du clergé et des médecins; demain de 6 à 8 h. p.m., ce sera celui des sociétés de bienfaisance. Billet: 50 cts.

Rendons-nous nombreux à l'Auditorium. Impossible de faire la charité plus agréablement pour soi-même.

## UN SANG RICHE ET DES NERFS VIGOUREUX

SONT NECESSAIRES A LA SANTE. ON OBTIENT LE SANG RICHE ET LES NERFS VIGOUREUX EN PRENANT LA "NOURRITURE DES NERFS" DU DR CHASE.

TEMOIGNAGE DE PERSONNES VERIDIQUES

A peu près un cinquième du sang du corps humain passe par le cerveau; c'est ce qui constitue la force nerveuse et régularise le fonctionnement de tous les autres organes.

Quand le sang devient pauvre et aqueux, comme cela arrive assez souvent à cette période de l'année, les nerfs en souffrent; ils s'affaiblissent et s'épuisent. Puis comme résultat arrive le mal de tête, les étourdissements

## Allaire &amp; Bleau

AVENUE TACHE - - - SAINT-BONIFACE

Vous trouverez à notre établissement une ligne complète de Quincailleries, Ferronnerie, Ferblanteries Granites, Blanc Emaille, Peintures préparées, Vernis de toutes Sortes, Blanc de Plomb, Huiles à Peindre, Huile de Charbon, Huiles à machine, Poêles à Cuisine, Papier à Bâtisse Blanc et Goudronné, outils de ferme, Harnais double et simple.

Corde à Liens, Binder Twine Etc. Etc. A des prix défiant toute compétition.

Ferblantier attaché à l'Etablissement; montage de Poêles et poage de Fournaise à air chaud.

AGENTS D'ASSURANCE CONTRE LE FEU

## Allaire &amp; Bleau

Saint-Boniface.

**MELCHERS-CROIX ROUGE**  
Vieux Gin Canadien

Indigestion, l'action difficile du cœur, la langueur, l'abattement, le mauvais fonctionnement de système.

Vous sentirez les effets bienfaisants de la nourriture de nerfs du Dr Chase, car ce remède va à la racine du mal c'est du sang. Ce remède forme de nouveaux tissus et de nouvelle chair.

M. J. McFaul, charpentier, 315 Avenue Manning, Toronto, écrit: "J'ai employé le Dr Chase Nerve Food pour indigestion violente, nervosité, manque de sommeil et après examen sérieux du remède, je suis heureux de dire qu'il a refait tout mon système nerveux. Je repose et dors bien. Je peux parler avec avantage de cette préparation, car elle a des qualités curatives que je n'ai pu trouver ailleurs."

M. de Colwell, 538, Avenue Ossington, Toronto, écrit: "Je suis d'avis que la Dr Chase's Nerve Food est un remède magnétique. J'étais très malade, sujette aux étourdissements, très nerveuse, et souffrais beaucoup d'indigestion. La Dr Chase's Nerve Food m'a remis en santé. Mes nerfs sont bons, ma digestion facile, et je ne suis plus sujette aux étourdissements."

La "Dr Chase's Nerve Food" est faite pour le sang aussi bien que pour les nerfs. Guérit toute maladie provenant d'un sang pauvre, faible et aqueux. Son effet est permanent parce que le remède refait le sang. 50 cts la boîte, 6 boîtes pour \$2.50 chez tous les marchands ou chez Edmanson & Co., Toronto.

JOS. T. DUMOUCHEL

AGENT GENERAL  
ASSURANCES CONTRE LES INCENDIES  
ARGENT A PRETER SUR  
PROPHETIE FONCIERE  
TERMES FACILES  
VERBAU - 361 RUE MAIN WINNIPEG

MAGNIFIQUE  
BROCHE A CLOTURE,  
SOUVERAINEMENT  
30c. la verge.  
EN VENTE PAR LA  
THE ONT. WIRE FENCING CO., Limited  
PICKTON, ONT.

Dr J. H. O. LAMBERT

Saint-Boniface.  
HEURES DE BUREAU - 8 à 9 a.m., 12 à 2 et 5 à 6 p.m. Hôpital de St-Boniface, de 9 à 11.30 a.m. Winnipeg, bureau au-dessus du magasin de M. G. A. Garneau, à Co. 354, rue Main; heures de bureau: 3 à 5 p.m., tous les jours excepté le dimanche - Phone 1245

Si vous voulez...

AVOIR  
Une personne capable et de France

P. ne vous représente, même en EUROPE mais dont la représentation générale serait à Paris.)  
Nous connaissons et nous recommandons particulièrement M. Basté, No. 15 Rue du Cardinal Lemoine à Paris, qui désire représenter une puissante Maison du Canada des Etats Unis. Nous engageons vivement les personnes qui désiraient développer leurs affaires en France, même en Europe d'écrire directement à l'adresse indiquée, en laissant connaître leurs conditions générales, tant sur la question commerciale que sur la question pécuniaire. Nous ajoutons qu'étant donné les grandes connaissances de M. Basté en matières commerciales, la Maison qui lui confierait sa représentation générale, trouverait en lui, non seulement un homme honnête, actif et sérieux; mais aussi, un fondé de pouvoirs appréciable qui mènerait à bien et à la satisfaction de celui qui l'emploierait, la charge qui lui serait confiée.

24-40

ENCANTEURS  
Successeur de  
R. B. VINT

249 Rue du Portage WINNIPEG.

Ach. tient et vend des meubles et toutes autres effets de Maison telle que rideaux, chaises, lampes, etc., etc., etc.

M. Firsi se fera un plaisir de se rendre chez les clients à la nouvelle place et se charge de faire les travaux les mieux.

Bureau de Post - 337.  
INTERNATIONAL MEDICINE CO.  
London, Ont.

Bons Agents demandés

Nous voulons immédiatement de bons agents, hommes et femmes, dans chaque localité, pour pousser quelque chose de nouveau et voir à ce que nos cartes et placards d'annonces soient distribués et affichés avec efficacité partout dans la ville et la province. Emploi permanent; commission on salaire, \$65 par mois, avec dépenses, n'excedant pas \$2.50 par jour.

Ecrivez pour détails.

Bureau de Post - 337.  
INTERNATIONAL MEDICINE CO.  
London, Ont.



## Dans le Monde Religieux

Se Grandeur Mgr. Langevin et Se Grandeur Mgr. Decelles sont parties samedi dernier pour la province de Québec.

Le Rer. P. Drummond S. J., qui avait été forcé de se rendre à l'hôpital pour maladie, en est sorti le semaine dernière.

Les ingrédients dont on se sert dans l'Emulsion, "The D. & L." sont les meilleurs qu'on puisse obtenir sur le marché sans égard au prix. Pris dans les cas de maladies déprimées, perte d'embonpoint ou perte d'appétit elle fait beaucoup de bien. Davis & Lawrence Co., Ltd., fabricants.

## LORD MINTO

Son Excellence le gouverneur-général du Canada est passé à Winnipeg vendredi, en route pour le Nord-Ouest, en excursion de chasse.

## CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

Congé de sortie des élèves du collège, hier.

M. J. A. Richard, de Montréal, est ici.

Nous avons reçu du Magasin Bleu, une annonce trop tard pour être publiée cette semaine.

Le 16 octobre sera le Thanksgiving day; congé civique, par conséquent.

M. Arthur Bertrand a acheté la pharmacie de M. Dixon, et il en a pris possession la semaine dernière.

Mardi prochain aura lieu à Saint-Jean Baptiste la septième exposition annuelle de la division agricole de Morris.

M. J. B. Lauzon a refusé la jolie somme de \$15 000 pour ses terres à l'île des Chânes, et \$25 000 pour son emplacement à Winnipeg.

M. V. Couture, le propriétaire du English Chop House à Winnipeg, est à faire une construction additionnelle à son hôtel qui lui permettra de loger 60 personnes.

Mme J. C. Smith, de Winnipeg, est revenue la semaine dernière d'une promenade dans la province de Québec. Mme Smith est enchantée de son voyage.

La célèbre Fanfare Italienne conduite par le Signor Rivala a donné trois concerts au Winnipeg Theatre la semaine dernière. Le public n'a pas été trompé dans son attente: la fanfare joue admirablement bien.

A VENDRE—Une magnifique fournaise, River-side No. 28; double fourneau chauffant au bois et au charbon, aussi un box stove et un poêle à fourneau (canadien) chauffant au bois. S'adresser à Mde KEROACK, Saint Boniface.

La pompe chimique a fait jeudi après-midi une course à l'extrémité de la rue Saint-Joseph pour éteindre un feu de paille allumé par un train du Canadian Northern, le long de la voie. On avait réussi à éteindre le feu quand la pompe est arrivée sur les lieux.

M. J. A. Bleau, de cette ville, expose en ce moment dans la vitrine de la maison Allaire et Bleau, une branche de pomier toute garnie de fruits. Ce sont d'excellentes reinettes venues dans son jardin. M. Théophile Bertrand, le greffier de notre ville, possède, lui aussi, un couple de ces arbres, rares en ce pays, dont il a en cette année un joli rendement.

## Valeurs distinguées

M. P. A. Oster, directeur de la Banque Franco-Canadienne, ainsi que M. Edmond J. P. Baron, élève de l'école normale supérieure de Paris, étaient de passage à Winnipeg, lundi dernier, de retour d'un voyage à Aclia City, où la Banque a des intérêts considérables en voie de très grande prospérité. Ces messieurs ont aussi visité le Manitoba, s'intéressant particulièrement à son avenir au point de vue financier. Ils ont quitté le pays enchantés de leur voyage et emportant avec eux le meilleur souvenir de ceux qui les ont connus.

## NAISSANCE

En cette ville, le 1er Octobre, Madame Joseph Mayer, une fille.

## M. LUDGER FOURNIER Province du Manitoba

## de Hastings dit:

"J'ai souffert pendant 15 ans d'une maladie de cœur, le résultat d'une explosion, j'ai employé plusieurs remèdes et j'ai consulté plusieurs médecins sans succès.

Six boîtes de Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard suffirent pour me guérir complètement."



LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE.

## Messieurs,

Je suis heureux de pouvoir vous prouver ma reconnaissance pour la guérison remarquable opérée par vos Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. Depuis quinze ans que je souffrais de débilité nerveuse et de points au cœur causés par une explosion, j'avais consulté plusieurs médecins, et employé beaucoup de remèdes sans résultat. L'hiver dernier, en lisant votre annonce sur les journaux contenant un témoignage d'une personne dont les symptômes ressemblaient beaucoup à ma maladie, je me décidai à acheter une boîte de vos pilules, après avoir pris cette boîte, je constatai une amélioration sensible dans ma condition et je me procurai six autres boîtes que j'employai régulièrement. Aujourd'hui, je suis complètement guéri, mes points au cœur ont disparu, je ne suis plus nerveux, j'engraisse et je renforce à vue d'œil. Je vous remercie donc encore une fois et l'espère que tous ceux qui souffrent comme j'ai souffert ne tarderont pas à suivre mon exemple.

LUDGER FOURNIER, Hastings, Me.

Nous ne serions trop recommander aux personnes qui se sentent malades et languissantes de ne pas retarder, mais d'écrire aux médecins spécialistes une description complète de leurs maladies. Dites-leur tout et ne leur cachez rien. Ayez confiance en eux, ils vous répondront en vous disant d'une manière claire et précise ce que vous avez et le traitement à suivre pour hâter votre guérison. Les personnes qui le peuvent facilement pourront les voir à leur bureau de consultation au No. 367 rue St-Denis, de 1 à 3 hrs et de 6 à 8 1/2 hrs. Consultations gratuites.

Sur réception du prix, nous envoyons franco les PILULES DE LONGUE VIE dans toutes les parties du monde, 50c la boîte, \$2.50 pour six.

**GRATIS** Découpez et envoyez sous ce coupon avec un timbre de 2 cents.

LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE, 958 RUE SAINT-DENIS.

Messieurs.—Ci-joint un timbre de 2 cents. Veuillez m'expédier une boîte-échantillon de vos PILULES DE LONGUE VIE BONARD.

NOM.....

ADRESSE.....

Cie Medicale Franco-Coloniale

958 Rue St-Denis, Montreal.

P.S.—Bureau de Consultations Gratuites: 367 RUE SAINT-DENIS.

## NE PERDEZ PAS DE TEMPS

Les pertes de sang par hémorragie ou autrement demandent sans retard un traitement aux Pilules de Longue Vie du Chimiste Bonard. Echantillon envoyé sur réception de 2c. Adressez LA CIE MEDICALE FRANCO-COLONIALE Montreal.

Prenez en note, quand vous partez de chez vous pour acheter le "The D. & L." Menthol Plaster. Il est garanti guérir les cas les plus graves de mal de dos, mal de tête, douleurs aiguës. Evitez de prendre tout ce que l'on dit être aussi bon. Procurez-vous le véritable fait par Davis & Lawrence Co., Ltd.

Le Bulletin des Moissons publié par le gouvernement le 12 décembre 1899, donne les statistiques suivantes pour l'année:

Récoltes	Acres	Moissons	Moissons
Blé.....	1,629,395	17.13	27,922,230
Avoine.....	575,136	38.80	22,318,878
Orge.....	182,912	20.4	5,379,166
Pommes de terre.....	19,151	188.5	3,226,395

## BESTIAUX

Boeuf à viande exporté durant l'année.....\$ 12,000.00  
Exporté pour la formation de troupeau..... 35,000.00  
Valeur totale de l'exportation des produits laitiers..... 470,559.00

## 10,500 OUVRIERS AGRICOLES

Sont venus des parties Est du Canada pour aider aux récoltes dans le Manitoba dans la saison de 1899, et cependant ce n'était pas encore assez.

## Les Cultivateurs du Manitoba sont Prosperes

Durant l'année, les cultivateurs ont érigé des bâtiments de ferme pour la valeur d'un million et demi de piastres.

## LES TERRAINS DE MANITOBA

A vendre par le gouvernement du Manitoba. Il y a aujourd'hui en vente dans toutes les parties de la Province plus de 1,600,000 acres de terres de choix pour des prix variant de \$2.00 à \$5.00 l'acre. C'est payable en huit paiements. L'attention spéciale des colons est attirée sur 500,000 acres de terre situées le long de la ligne du chemin de fer le Manitoba Northwestern, à \$3.00 et \$3.50 l'acre.

## DES OCTROIS GRATUITS DE TERRES (FREE HOMESTEADS)

peuvent encore être obtenus en plusieurs parties de la Province. Pour plus amples informations, pour cartes, etc., gratuites, adressez-vous à "Minister of Agriculture and Immigration, Winnipeg, Man." 9th fl.

JAMES HARTNEY,  
Manitoba Emigration Agent,  
Union Station, Toronto

BANQUE IMPERIALE  
CAPITAL AUTORISE \$4,000,000.00  
DU CANADA.

CAPITAL PAYE.....\$2,500,000.00  
FONDS DE RESERVE.....\$2,175,000.00

## DIRECTEURS:

T. R. Merritt, Prés. D. R. Wilkie V. Pr.  
et gérant général.  
William Ramsay, Robert Jaffray,  
T. Sutherland Stayer, Wm. Hendrie,  
E. Hay, Assistant gérant général.  
W. Moffat, Inspecteur en chef.  
BUREAU PRINCIPAL, TORONTO.

## SUCURSALES DANS LE NORD-OUEST ET LA COLONIE.

Winnipeg, Man.; Brandon, Man.;  
Portage-la-Prairie, Man.; Calgary, Alta.;  
Prince-Albert, Sask.; Edmonton, Alta.;  
Strathcona, C. B.; Vancouver, C. B.;  
Helmstedt, C. B.; Nelson, C. B.;  
Ferguson, B. C.; Rossmore, Sask.  
Victoria, B. C.; Golden, C. B.; Westsaskatoon, Alta.

## SUCURSALES DANS L'ONTARIO:

Knox, Niagara Falls, Sauli S. Marie.  
Fergus, Port Colborne, St. Thomas.  
Galt, St. Thomas East End.  
Ingersoll, St. Catharines Woodstock.  
Hamilton, Listowel Comras.

Cor. Wellington St. & Leader  
Yonge & Queen Sts. "Lane"  
Yonge & Elgin Sts.  
York and King.

Québec, Montréal.

DÉPARTEMENTS D'ÉPARGNE—Les dépôts sont reçus et portent intérêt.

Achat de débentures des Municipalités.

Agents en Angleterre: La Banque de Lloyd (limitée), rue Lombard, où l'on peut déposer de l'argent pour transfert par lettre de change ou câblégramme, à aucune des succursales ci-dessus.

N. G. LESLIE,  
Gérant, Suc. de Winnipeg.  
79-5-01

ALF. J. ANDREWS. FLETCHER ANDREWS

JOSEPH BERNIER.

Andrews, Andrews & Bernier,

## AVOCATS.

Bloc de la Banque d'Ottawa,

No. 363, rue Principale, Winnipeg

Tel. No. 427. R. de P. No. 1229

## J.A. CUSSON.

## ENTREPRENEUR

PLANS ET SPECIFICATIONS FOURNIS

SUR COMA. NDE

OUVRAGES GARANTIS

REFERENCES DONNÉES SUR DEMANDE

Ayant construit plusieurs belles résidences à St-Boniface et aux alentours il sera de votre intérêt de vous informer de nos prix.

Alocher coin des Rues St-Joseph et Prevocher.  
Résidence Rue Desautels St-Boniface  
B. P. 164

BY RAIL, LAKE, WAGNOR'S GUIDE

## Canadian Pacific Railway.

## Service Quotidien

## POUR

## L'OUEST,

## L'EST

Par voie ferrée ou par les lacs.  
Chars d'office, et chars réfectoire de 1ère classe.

Service de ton-tiste trois fois par semaine; le confort des voyageurs est assuré; service parfait.

Tarif pour la CALIFORNIE

la FLORIDE

les ANTIPODES

la CHINE

et le JAPON

Ceux qui désirent des informations au sujet des pays que traverse le C. P. R. ou des moyens de raccordement peuvent s'adresser à n'importe quel agent du C. P. R. ou à.

C. E. McPherson.

Asst. Gen. Pass. Agent. Gen. Pass. Agent

WINNIPEG.



## L'UNIVERS

Entier fumerait le

## LUCINA

si on savait tout ce

qu'il y a de délicieux

dans ce cigare.

MANUFACTURE PAR

GEO. F. BRYAN & CO.

Winnipeg.

## GUILBAULT &amp; CIE

—IMPORTATEURS DE—

Quincaillerie, Ferblanterie, Huile, Peinture, Harnais, etc., etc.

Assortiment considérable de

Poêles et Ustensiles de Cuisine.

A VENDRE

AUX CONDITIONS LES PLUS AVANTAGEUSES

Gros de beurriers et de fromageries.

Atelier de ferblanterie et réparations de toutes sortes.

Coin des Avenues Provencher et Tache, SAINT-BONIFACE

BOITE DE POSTE, 147. . . . . TÉLÉPHONE, 604.

18-3-01

## Librairies Keroack

B. Keroack.

M. D. Keroack.

RUE DUMOULIN,

COIN DES RUES MAIN ET WATER.

Saint-Boniface.

Winnipeg.

Ces deux établissements comprennent un grand assortiment de livres de classe, de littérature française et anglaise, papeterie, fournitures de bureau, cartes, images, articles de plume et de fantaisie, tapisseries, nœuds, fleurs artificielles, bronzes d'église, etc., etc., à des prix bas, à cause de l'importation directe.

Nous vendons en gros au clergé et aux marchands - chapeliers, livres de prières et scapulaires.

Remise spéciale aux commissionnaires et instituteurs.

Les ordres par la poste seront promptement exécutés.



## EP. CECIL ET CHAUSURES

## S. M. JEAN

Rue Dumoulin.

Saint-Boniface.

Pourquoi notre commerce va-t-il toujours en augmentant? C'est parce que nos marchandises sont de première classe et les prix excessivement bas. Nous importons directement nos thés et cafés et nous avons l'avantage de vendre des qualités beaucoup supérieures tout en étant d'un prix bien moins élevé que n'importe où ailleurs. Nous avons toujours un assortiment de chaussures de toutes sortes et mitaines que nous vendons à très bas prix. Toutes commandes par la poste promptement exécutées.

## S. M. JEAN

Rue Dumoulin : St. Boniface.

## C. A. GAREAU

N'est-il pas temps de songer à ce que vous allez porter cet été? Il n'existe aucun doute quant à la beauté et au chic particulier de ce que nous offrons cette semaine.

## OFFRE SPÉCIALE POUR LA SEMAINE PROCHAINE

300 Habillements assortis prix régulier \$8.00 prix spécial pour cette semaine \$5.00.

Grand assortiment de chemises en couleur, prix régulier \$1.00 50c et 75c. cette semaine.

Nous invitons nos amis et le public en général notre département de complet à ordre est toujours en pleine opération et nous garantissons complète satisfaction.

## A L'ENSEIGNE DES CISEAUX D'OR

## C. A. GAREAU

352 Rue Main Winnipeg

## LE

## Manitoba Hotel

Et restaurant ouvert jour et nuit.

Repas à toute heure.

Liqueur de premier choix.

577 RUE MAIN, WINNIPEG,

C. DEGAGNE,

Propriétaire.

## Harnais Souple

Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et le faire durer plus longtemps en le traitant avec le Harnais Souple.

Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et le faire durer plus longtemps en le traitant avec le Harnais Souple.

Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et le faire durer plus longtemps en le traitant avec le Harnais Souple.

Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et le faire durer plus longtemps en le traitant avec le Harnais Souple.

Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et le faire durer plus longtemps en le traitant avec le Harnais Souple.

Vous pouvez rendre votre harnais souple comme un gant et le faire durer plus longtemps en le traitant avec le Harnais Souple.



